



Section 1115 BadgerCare Reform Demonstration Project Waiver Amendment

**Rooj Qheb Mloog
Tsoom Pej Xeem Tej
Tswv Yim (Public
Hearing)**

**April 26, 2017
May 1, 2017**



Nyob Deb Koom Iub Rooj Qheb Mloog Tsoom Pej Xeem Tej Tswv Yim (pom los yog hnov kiag tam sid)

- Webcast link muaj nyob rau ntawm:
 - <https://livestream.com/accounts/14059632/events/7313758>
(Wausau, April 26, 2017)
 - <https://livestream.com/DHSWebcast/events/7314990>
(Milwaukee, May 1, 2016)
- Hu rau webcast kom mloog tau nkaus xwb:
 - 1-877-820-7831
 - Ntaus 907179 (neeg koom tus cim qhia nkag tau rau qhov kev sib tham)
- Kaw tau lus cia txog rau thaum ib tag hmo nyob rau ntawm:
1-888-258-8997



Kev Sib Tham Cov Ntsiab Lus

- Hom Phiaj ntawm Lub Rooj Qheb Mloog Tsoom Pej Xeem Tej Tswv Yim
- Hais Txog Yav Dhau Los
- Qhov Waiver Tam Sim No
- Cov Kev Hloov Kho Uas Tau Npaj Cia
- Lub Sij Hawm Ua Cov Hauj Lwm Kom Tiav Uas Tau Npaj Cia
- Cov Lus Hais



Hom Phiaj ntawm Lub Rooj Qheb Mloog Tsoom Pej Xeem Tej Tswv Yim

- Ua tsaug rau nej tuaj koom hnub no.
- Lub hom phiaj yog los muab kom tau tej lus uas sawv daws muaj rau qhov kev hloov kho uas tau npaj cia rau Wisconsin BadgerCare Reform Section 1115 Demonstration Waiver hais txog cov neeg muaj hnub nyooog uas tsis muaj me nyuam.
- Thaum yuav xaus qhov kev sib tham no, koj nug tau thiab/los yog muab lus tau. Thov tos kom txog thaum ntawd tso.



Qhov Waiver Tam Sim No – Hais Txog Yav Dhau Los

Pib txij lub 1 Hlis tim 1, 2014, lub Center for Medicare and Medicaid Services (CMS) tau cia rau Wisconsin los mus:

- Muab kev pab rau cov neeg muaj hnuh nyoog uas tsis muaj me nyuam yam tsis tau nyob tos npe uas yog thawj zaug hauv lub xeev li keeb kwm.
- Sim twv (test) qhov muaj kev txawv txav rau ntawm qhov muab Transitional Medical Assistance (TMA) rau cov uas them cov nqi premiums uas mus ua ib ke nrog rau qhov Marketplace insurance.



Qhov Waiver Tam Sim No – Cov Neeg Muaj Hnub Nyoog Uas Tsis Muaj Me Nyuam

- Muab txhais tias yog cov neeg muaj hnub nyoog uas lub cev tsis xeeb tub uas muaj hnub nyoog 19 txog 64 xyoos uas tsis muaj cov me nyuam tseem tos nws pab.
- Tsev neeg cov nyiaj tau los uas tsis pub tshaj siab mus txog 100 feem pua ntawm federal poverty level (FPL).
- Daim phiaj muab kev pab them nqi kho mob standard benefit plan.
- Kev rau npe tsis muaj txwv tsis pub tshaj thiab tam sim no muaj txog 148,000.



Lub Xeev Txoj Cai

- Lub xeev Wisconsin 2015-2017 peev nyiaj siv ob xyoos (Act 55) hais kom Wisconsin Department of Health Services (DHS) xa ib daim ntawv hloov kho qhov BadgerCare Reform Demonstration Waiver mus rau tsoom fwv lub Department of Health and Human Services.
- Nws muaj txog tsib cov kev hloov hauv txoj cai uas hais txog cov neeg muaj hnub nyog uas tsis muaj me nyuam uas yuav tsum tau muab tso rau hauv daim ntawv ua thov kev hloov kho.



Act 55 Cov Kev Hloov Kho Uas Tau Tawm Tswv Yim Cia

- Teeb tsa kom muaj cov premiums txhua hli.
- Teeb tsa kom muaj cov premiums qis dua rau cov tswv cuab uas raus tes rau cov kev coj tus cwj pwm kom tsis muaj mob.
- Kom yuav tsum ua kom tiav ib qho kev txheeb xyuas txog cov kev yuav muaj mob tau.
- Txwv ib tus tswv cuab qhov muaj feem tau txais kev pab kom tsis pub tshaj 48 lub hlis.
- Kom muaj feem tau txais kev pab, tus neeg ua ntawv thov los yog tus tswv cuab yuav tsum ua kom tiav qhov tshuaj xyuas txog yeeb tshuaj, thiab, yog hais kom ua, ua kom tiav qhov kev kuaj yeeb tshuaj.



Non-Act 55 Cov Kev Hloov Kho Uas Tau Tawm Tswv Yim Cia

- Tsub feem yus nrog them kom siab dua qub rau cov neeg muaj hnuh nyooog uas tsis muaj me nyuam thaum mus siv chav kho mob kub ceev.
- Teeb tsa ib txoj cai kom mus ua hauj lwm rau cov neeg muaj hnuh nyooog uas tsis muaj me nyuam.
- Pab them puv ntoob rau kev kho tus mob quav yeeb tshuaj hauv qhov chaw nyob kho tus mob rau tas nrho BadgerCare Plus thiab Medicaid cov tswv cuab.



Txoj Hauj Lwm Cov Hom Phiaj

- Ua kom paub tseeb tias txhua tus neeg nyob hauv Wisconsin muaj kev tuav pov hwm kho mob uas lawv them taus kom txo lub xeev tus nqi them rau cov tsis muaj ntawv tuav pov hwm (uninsured rate).
- Tsim kom tau ib qho kev pab cuam kho mob uas kav mus ntev xwv kom muaj txoj kev kho mob rau cov uas xav tau qhov no tshaj plaws.
- Ua kom kev siv txoj kev kho mob rau tas nrho txhua tus nthuav dav mus ntxiv.
- Tsa kom muaj kev saib xyuas txoj kev kho mob kom zoo dua qub.



Txoj Hauj Lwm Cov Hom Phiaj

- Muaj lub zog rau cov tswv cuab kom lawv ua ib cov neeg mob siab pab rau txoj kev kho mob kom lawv noj qab haus huv zoo dua qub.
- Pab tsoom pej xeem hauv Wisconsin kom muaj coob tus tshaj qub pab tau lawv tus kheej thiab tos tsoom fwv pab them rau kev tuav pov hwm kho mob kom tsawg dua qub.
- Tsim ib txoj kev pab cuam them nqi kho mob uas mus ua ke nrog kev ua lag luam tuav pov hwm kho mob los mus txhawb cov tswv cuab hloov ntawm tsoom fwv them nqi ntawv tuav pov hwm kho mob mus rau lag luam ua tus them.



Cov Nqi Them Premiums Txhua Hli

- Cov nqi them premiums yuav pab tus tswv cuab paub zoo txog cov nqi them no uas muaj nyob hauv cov nqi kho mob uas tsis yog tsoom fwv li hauv Wisconsin.
- Qhov kom cov tswv cuab them ncaj qha yuav pab rau lawv mob siab raus tes pab rau txoj kev siv thiab tus nqi kho lawv tus mob.
- Yog thaum pom zoo lawm, tsab cai kom them rau tus nqi premium nram qab no yuav siv rau cov neeg muaj hnub nyoog uas tsis muaj me nyuam:



Cov Nqi Them Premiums

Txhua Hli

Tsev Neeg Cov Nyiaj Tau Los	Qhov Nyiaj Premium Them Txhua Hli
0 mus txog 20 feem pua ntawm FPL	Tsis muaj them premium
21 mus txog 50 feem pua ntawm FPL	\$1 tauj tsev neeg
51 mus txog 80 feem pua ntawm FPL	\$5 tauj tsev neeg
81 mus txog 100 feem pua ntawm FPL	\$10 tauj tsev neeg



Cov Cai Kom Them Tus Nqi Premium

- Cov tswv cuab uas tshuav cov nqi premiums them tsis tau tas yuav tsis muaj feem rov rau npe txhua xyoo kom tau txais kev pab mus rau (6) lub hlis los yog kom txog rau thaum them tas cov nqi premiums puv ntoob.
- Yuav them cov nqi premiums thaum twg los tau thaum lub sij hawm rau (6) lub hlis kom rov muaj feem tau txais kev pab.
- Tom qab lub sij hawm rau (6) lub hlis lawm, cov tswv cuab yuav rov muaj feem tau txais kev pab tab txawm lawv muaj cov nqi premiums tsis tau them.
- Cov nqi premiums no yuav muab them tau los ntawm pab pawg thib peb, nrog rau cov koom txoos tsis yuav nyiaj paj (nonprofits), thiab lwm cov.



Cov Kev Txhawb Kom Coj Tus Cwj Pwm Tsis Muaj Mob

- Yuav muab lub cib fim rau cov tswv cuab los mus txo lawv tus nqi them premiums kom tsawg los ntawm qhov xaiv coj tus cwj pwm kom tsis muaj mob.
- Txoj kev pab cov tswv cuab coj tus cwj pwm kom tsis muaj mob yuav muab lub zog rau lawv raus tes koom rau hauv txoj kev kho lawv tus mob.
- Nws tseem yuav pab txo tus nqi kho mob kom tsawg thiab ua raws nraim li cov txheej xwm uas zoo sib xws nyob hauv cov lag luam uas tsis yog tsoom fwv li.
- Cov uas mob siab rau txoj kev coj tus cwj pwm kom tsis muaj mob yuav tau them tus nqi premium tsawg dua txog 50%.



Txheeb Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv (HRA)

Yuav tsum tau ua ib qho HRA txhua xyoo.

- Cov tswv cuab yuav lees tau tus kheej tias muaj tseeb hais txog lawv tus cwj pwm kev coj.
- Yog tus tswv cuab ua tsis tiav qhov HRA, ces tus tswv cuab yuav tau them tus nqi premium.
- Cov tswv cuab yuav lees tau tus kheej tias muaj tseeb hais txog lawv txoj kev mob siab tswj tus cwj pwm kev coj uas yuav ua rau muaj mob tau.
- Cov tswv cuab yuav lees tau tus kheej tias muaj tseeb hais txog ib tus mob uas cuam tshuam rau ib txoj kev ntsuas qhov yuav muaj mob tau.



Cov Kev Txhawb Kom Coj Tus Cwj Pwm Tsis Muaj Mob

**Cov Cwj Pwm Ua
Rau Muaj Mob
Tau**

- Haus cawv
- Lub cev rog
- Siv cov tshuaj txhaum cai
- Sia siv khi duav hauv tsheb
- Haus luam yeeb

Kev Ntsuas Kom Paub

Txoj kev txiav txim txog qhov kev coj tus cwj pwm ua rau muaj mob tau yuav ua raws nraim li lub teb chaws cov koom txoos saib xyuas kev noj qab haus huv cov cai.

**Qhov Cuab Yeej
Siv**

HRA



Cov Kev Txhawb Kom Coj Tus Cwj Pwm Tsis Muaj Mob

Txo Tus Nqi Them Premium (kom txog nrab)	Tus Nqi Them Premium
<ul style="list-style-type: none">Cov tswv cuab uas tsis raus tes coj tus cwj pwm ua rau muaj mob tau.Cov tswv cuab uas raus tes coj tus (cov) cwj pwm ua rau muaj mob tau tab sis lees tias nws mob siab tswj kom tau nws tus cwj pwm.Cov tswv cuab uas raus tes coj tus (cov) cwj pwm ua rau muaj mob tau tab sis lees tias nws muaj ib tus mob dhau ntawm qhov nws tswj tau uas cuam tshuam rau qhov ntsuas muaj mob tau.	Cov tswv cuab uas raus tes coj tus (cov) cwj pwm ua rau muaj mob tau tab sis tsis mob siab tswj kom tau nws tus (cov) cwj pwm.



Chav Kho Mob Kub Ceev Feem Yus Nrog Them

- Qhov no yog los txhawb txoj kev siv cov kev pab kho mob kom phim tus mob thiab txhawb tus cwj pwm paub zoo txog tus nqi ntawm txoj kev kho mob.
- Cov tswv cuab uas mus siv chav kho mob kub ceev yuav tau them \$8 feem yus nrog them (copay) thaum mus thawj zaug thiab them \$25 rau cov kev mus siv chav no ntxiv hauv lub sij hawm 12 lub hlis.



Sij Hawm Txwv Tsis Pub Tshaj rau ntawm Qhov Muaj Feem Tau Txais Medicaid

Ua ke mus nrog kev pab cuam cov hom phiaj:

- Muab kev pab rau cov uas yuav tsum tau pab lawv nkaus xwb.
- Txhawb kom cov tswv hauj lwm them rau qhov kev tuav pov hwm (insurance).
- Pab cov neeg kom txav tawm ntawm qhov tos lwm tus pab mus rau qhov yus pab tau yus tus kheej.
- Txhawb txoj kev ua hauj lwm thiab kev kawm kom hloov tau mus rau cov kev pab cuam uas tsis yog tsoom fwv li.



48-Lub Hlis Tsis Pub Tshaj

- Cov tswv cuab muaj npe tau txais kev pab yuav raug txwv kom tsis pub tshaj 48 lub hlis.
- Qhov suav 48 lub hlis no yuav pib txij hnub siv tsab cai rau tas nrho cov neeg muaj hnub nyog uas tsis muaj me nyuam uas tam sim no muaj npe nyob hauv BadgerCare.
- Rau cov tswv cuab uas rau npe hauv BadgerCare tom qab tau siv qhov txwv 48 lub hlis, lub sij hawm tsis pub tshaj yuav suav txij hnub uas pib rau npe rau qhov kev pab cuam.



48-Lub Hlis Tsis Pub Tshaj

- Tom qab 48 lub hlis muaj npe tau txais kev pab lawm, tus tswv cuab yuav tsis muaj feem tau txais kev pab kho mob mus rau (6) lub hlis.
- Yuav muaj cov kev zam (exemptions) rau ntawm qhov suav 48 lub hlis.



Kev Ua Hauj Lwm

- Cov tswv cuab hnuh nyoog 19 txog 49 xyoos uas ua tau raws li txoj cai kom mus ua hauj lwm thaum tau txais Medicaid cov kev pab yuav tsis muab lub sij hawm muaj npe tau txais kev pab no los xam rau lawv qhov 48 lub hlis tsis pub tshaj.
- Yuav muab qhov suav 48 lub hlis no tso tseg thaum lub sij hawm tus tswv cuab ua hauj lwm thiab/los yog tau txais kev kawm tsawg kawg 80 xuaj moos tauj hli.



Kev Ua Hauj Lwm

Ua ke mus nrog kev pab cuam cov hom phiaj:

- Txhawb cov tswv cuab kom mus nrhiav hauj lwm ua thiab kom pab tau tus kheej.
- Muab lub zog rau sawv daws kom tau txais kev kawm thiab muaj kev paub txaus los mus tau hauj lwm ua puv sij hawm (full-time).
- Ua ke mus nrog rau Wisconsin qhov kev pab cuam FoodShare Employment and Training (FSET).



Cov Kev Zam Tsis Tau Mus Ua Hauj Lwm

- Tus tswv cuab muaj mob nyuaj siab puas hlwb.
- Tus tswv cuab tau txais Social Security Disability Insurance (SSDI).
- Tus tswv cuab yog thawj tus uas muab kev pab tu rau ib tus neeg uas nws tu tsis tau nws tus kheej.
- Tus tswv cuab lub cev los yog lub tswv yim muaj mob ua rau nws ua tsis taus hauj lwm.



Cov Kev Zam Tsis Tau Mus Ua Hauj Lwm

- Tus tswv cuab tab tom tau txais los yog tau ua ntawv mus thov nyiaj poob hauj lwm.
- Tus tswv cuab tab tom mus koom rau fab kev pab kho quav dej cawv los yog yeeb tshuaj.
- Tus tswv cuab rau npe rau hauv ib lub tsev kawm ntawv qib siab tshawg kawg ib nrab sij hawm (half-time).
- Tus tswv cuab yog ib tus neeg kawm nyob high school muaj hnub nyooq 19 xyoos los yog tshaj saud uas kawm high school tsawg kawg ib nrab sij hawm.



Nrhiav Paub Cov Quav Dej Cawv los yog Yeeb Tshuaj thiab Muab Kev Kho

- Kev quav dej cawv los yog yeeb tshuaj yog ib qho teeb meem loj hauv Wisconsin thiab thoob lub teb chaws.
- Txij thaum 2013, tau tsim muaj 17 tsab cai hauv Wisconsin los mus nrhiav kev daws qhov teeb meem no.
- Hauv 2016, tus Governor tau tsim muaj ib pawg Task Force on Opioid Abuse los mus daws cov teeb meem no.
- Hauv 2017, muaj 9 tsab cai hais txog kev quav dej cawv los yog yeeb tshuaj uas tau txais suab pom zoo los ntawm Assembly.
- Medicaid yog Wisconsin qhov kev pab cuam rau fab kev kho mob loj tshaj plaws thiab muaj lub luag dej num tseem ceeb hauv txoj kev nrhiav paub cov neeg quav yeeb quav tshuaj thiab pab lawv kho tus mob.



Nrhiav Paub Cov Quav Dej Cawv los yog Yeeb Tshuaj thiab Muab Kev Kho

Kom muaj feem tau txais kev pab, tus neeg ua ntawv thov los yog tus tswv cuab yuav tsum ua kom tiav qhov tshuaj xyuas txog yeeb tshuaj, thiab, yog paub tias quav yeej tshuaj, ua kom tiav qhov kev kuaj yeeb tshuaj.

- Cov neeg no yuav tsis poob lawv qhov kev pab txawm yog kuaj pom tias lawv quav yeeb tshuaj, uas lub hom phiaj ntawm tsab cai yog nrhiav txoj kev kho rau lawv.
- Qhov kev txheeb xyuas yeeb tshuaj yuav muab sau ua ib cov lus nug hais txog tus tswv cuab kev siv cov yeeb tshuaj los yog dej cawv txhaum cai tam sim no thiab yav dhau los.
- Qhov kev txheeb xyuas no yuav muab ua kom tiav thaum lub sij hawm ua ntawv thov kev pab thiab thaum rov txiav txim muab kev pab dua txhua xyoo.



Nrhiav Paub Cov Quav Dej Cawv los yog Yeeb Tshuaj thiab Muab Kev Kho

Yuav Tsum Tau Ua	Kev Cuam Tshuam ntawm Cov Kev Kuaj Tau	Teeb Meem Tau Txais Yog Tsis Kam Ua Kom Tiav
Kev Txheeb Xyuas Txog Yeeb Tshuaj	<p><u>Txheeb Pom Tias Tsis Muaj:</u> Muaj feem tau txais cov kev pab kho mob yam tsis tas ua dab tsi ntxiv</p> <p><u>Txheeb Pom Tias Muaj:</u> Muaj feem tau txais cov kev pab kho mob THIAB yuav tsum tau mus ua qhov kev kuaj yeeb tshuaj</p>	Tsis muaj feem tau txais cov kev pab kho mob kom txog rau thaum ua tiav qhov kev txheeb xyuas
Kev Kuaj Yeeb Tshuaj	<p><u>Kuaj Pom Tias Tsis Muaj:</u> Muaj feem tau txais cov kev pab kho mob yam tsis tas ua dab tsi ntxiv</p> <p><u>Kuaj Pom Tias Muaj:</u> Muaj feem tau txais cov kev pab kho mob THIAB yuav tsum tau mus koom rau kev kho quav yeeb tshuaj los yog dej cawv</p>	Tsis muaj feem tau txais cov kev pab kho mob kom txog rau thaum muab qhov kev kuaj yeeb tshuaj xa mus
Kev Kho Quav Dej Cawv Los Yog Yeeb Tshuaj	Ua kom tiav qhov kev pab cuam kho quav dej cawv los yog yeeb tshuaj	Tsis muaj feem tau txais cov kev pab kho mob thiab yuav rov thov tau cov kev pab tom qab lub sij hawm rau (6) lub hlis



Kev Kho Quav Yeeb Tshuaj Hauv Cov Chaw Nyob Kho Tus Mob

Raws li tsoom fwv tsab cai tam sim no, nws tsis them rau kev kho quav yeeb tshuaj hauv cov chaw nyob kho tus mob, ua rau muaj qhov thaiv txoj hauv kev pab kho tus mob thiab ua rau cov muaj teeb meem quav yeeb tshuaj los yog dej cawv tsis tau txais theem kho tus mob uas tsim nyog yuav tau kho.



Kev Kho Quav Yeeb Tshuaj Hauv Cov Chaw Nyob Kho Tus Mob

DHS tau thov cov nram qab no rau tas nrho
BadgerCare Plus thiab Medicaid cov tswv cuab:

- Muab waiver rau kev kho quav yeeb tshuaj hauv cov chaw nyob kho tus mob uas tsoom fwv tsis them lub tuam tsev kho tus mob nyuaj siab puas hlwb (institution for mental disease, IMD).
- Muab waiver rau ntawm 15 hnub txwv tsis pub tshaj them rau IMD uas muaj nyob hauv Medicaid cov cai tswj kev kho mob.



Peev Nyiaj Siv Tsis Pub Tshaj

- Tsoom fwv tsab cai hais kom Section 1115 demonstration waivers yuav tsum siv peev nyiaj tsis pub tshaj rau tsoom fwv them.
- Wisconsin npaj tswv yim cia (proposes) los mus siv txoj kev siv peev nyiaj tauj tswv cuab tauj hli (per-member per-month) (PMPM) los mus txiav txim thiab ua kom tau qhov siv peev nyiaj tsis pub tshaj rau tsoom fwv.



Lub Sij Hawm Ua Cov Hauj Lwm Kom Tiav Uas Tau Npaj Cia Timeline

Cov Hauj Lwm Tseem Ceeb	Hnub Npaj Ua Kom Tiav
Ua Ntawv Ceeb Toom Rau Sawv Daws Paub	April 19, 2017
Cov Rooj Qheb Mloog Tsoom Pej Xeem Tej Tswv Yim	April 26, 2017 May 1, 2017
Kev Sab Laj Tswv Yim Nrog Tribal	May 1, 2017
Kaw Lub Caij Qheb Rau Sawv Daws Muab Lus	May 19, 2017
Xyuas Sawv Daws Cov Lus/ Kho Daim Draft Waiver Amendment Application	May 19 – May 26, 2017
Xa Daim Waiver Amendment Application mus rau CMS	May 26, 2017
CMS Pom Zoo	Thaum xaus xyoo 2017
Hnub Pib Siv Qhov Kev Hloov Kho	Tsawg kawg ib xyoos txij thaum CMS Pom Zoo

April 26, 2017
May 1, 2017



Kev Muab Lus

Kom rooj sib tham mus tau zoo thiab mus raws txheej txheem:

- Sau npe yog koj xav los hais lus thaum lub sij hawm sib tham hnuh no.
- Peb yuav muab ib tus naj npawb rau koj thiab yuav hu koj thaum nws yog koj thib los mus hais lus.
- Hais rau ntawm lub microphone xwv peb thiaj hnov koj cov lus.
- Hais koj cov lus kom mus raws lub ntsiab lus uas muab los sib tham – uas yog BadgerCare Reform Section 1115 Demonstration Waiver Amendment.
- Koj muaj ob feeb (minutes) los mus hais koj cov lus.
- Yog koj muaj cov lus uas twb sau tau lawm, muab rau tus neeg uas peb tau tsoj hauj lwm rau nws.



Cov Lus Hais

- Peb yuav muab cov lus uas tau muab xa tuaj rau peb los ntaus nqi kom hnyav tib yam nkaus tsis hais yuav siv txoj kev twg xa tuaj.
- Yuav xa tau cov lus rau peb mus txog lub 5 Hlis (May) tim 19, 2017
 - Online: <https://www.dhs.wisconsin.gov/badgercareplus/waivers-cla.htm>
 - Email: Wisconsin1115CLAWaiver@dhs.wisconsin.gov
- Tus xov tooj rau kaw lus cia: 1-888-258-8997 (muaj qheb txog ib tag hmo hmo no).



Cov Lus Hais

Koj kuj tseem xa tau koj cov lus uas yog:

- Fax: 608-266-1096
- Xa hauv tsev xa ntawv mus (Mail):

Al Matano

Division of Medicaid Services

P.O. Box 309

Madison, WI 53707-0309

Lus nco cia: Koj siv hom lus koj nyiam hais
los muab koj cov lus los tau.

April 26, 2017
May 1, 2017

Cov Lus Hais Txog Tsis Pub Cais Neeg Tsis Raws Cai

LUB STATE OF WISCONSIN DEPARTMENT OF HEALTH SERVICES (DHS) ua raws nraim li Tsoom Fwv cov cai lij choj hais txog neeg cov cai thiab tsis pub cais leej twg yam tsis raws cai vim los ntawm nws haiv neeg, tsos nqaij daim tawv, keeb kwm lub teb chaws uas nws yug, hnuh nyooog, kev muaj mob xiam oob qhab, los yog poj niam/txiv neej.

DHS:

Muab kev pab pub dawb yam tsis tau them nyiaj rau cov uas muaj ib tus mob kom sib cev lus tau mus los nrog peb, xws li:

- Muaj cov kws txhais lus piav tes uas paub txoj hauj lwm no zoo
- Muab cov ntaub ntawv sau ua lwm hom (xws li ua kom tus tsiaj ntawv loj, ua kom mloog tau (audio), kom tau hom nyob hauv tshuab fais fab, lwm hom)

Muab kev pab txhais lus pub dawb yam tsis tau them nyiaj rau cov uas hais tsis tau Lus Askiv, xws li:

- Muab cov kws txhais lus uas paub txoj hauj lwm no zoo
- Muab cov ntaub ntawv txhais ua lwm hom lus

Yog koj xav tau cov kev pab no, hu rau Al Matano.

Department of Health Services

Division of Medicaid Services

P.O. Box 309

Madison, WI 53707-0309

Xov Tooj: (608) 267-6848 (Voice)

Fax: (608) 261-7792

Email: Alfred.Matano@dhs.wisconsin.gov

Cov Lus Hais Txog Tsis Pub Cais Neeg Tsis Raws Cai txuas ntxiv

Yog koj ntseeg tias DHS tsis muab cov kev pab no rau koj los yog cais koj tsis raws cai nyob hauv lwm txoj kev vim los ntawm koj haiv neeg, tsos nqaij daim tawv, keeb kwm lub teb chaws uas nws yug, hnuh nyooog, kev muaj mob xiam oob qhab, los yog poj niam/txiv neej, koj ua tau ib daim ntawv tsis txaus siab mus rau:

Department of Health Services

Civil Rights Compliance

Attn: Attorney Pamela McGillivray

1 West Wilson Street, Room 651

P.O. Box 7850

Madison, WI 53707-7850

Xov Tooj: (608) 266-1258 (Voice)

711 los yog 1-800-947-3529 (TTY)

Fax: (608) 267-1434

Email: DHSCRC@dhs.wisconsin.gov

Koj yuav ua tau daim ntawv tsis txaus siab nqa mus kiag koj tus kheej los yog muab xa hauv tsev xa ntawv mus, fax mus, los yog sau email. Yog koj xav tau kev pab ua ib daim ntawv tsis txaus siab, Pamela McGillivray yuav pab tau koj.

Koj tseem ua tau ib daim ntawv tsis txaus siab mus rau U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights raws tshuab fais fab hauv Office for Civil Rights Complaint Portal, uas muaj nyob ntawm <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, los yog xa ntawv mus los yog hu xov tooj mus rau ntawm:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue SW

Room 509F, HHH Building

Washington, DC 20201

1-800-868-1019

800-537-7697 (TDD)

Cov foos (complaint forms) muaj nyob rau ntawm <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.



Kev Pab Txhais Lus

- Peb yuav muab qhov kev sib tham no tso ua Lus Askiv, Lus Mev, thiab Lus Hmoob nyob rau ntawm:
<https://www.dhs.wisconsin.gov/badgercareplus/waivers-cla.htm>.
- Yog koj xav saib qhov kev sib tham no ua hom lus uas koj nyiam hais, email
Alfred.Matano@dhs.wisconsin.gov.

Kev Pab Txhais Lus

- ATTENTION: Language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-608-267-6848.
- ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-608-267-6848.
- LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-608-267-6848.
- ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-608-267-6848.
- 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-608-267-6848.
- ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-608-267-6848.
- 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-608-267-6848 번으로 전화해 주십시오.
- ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-608-267-6848 पर काल करें।

Kev Pab Txhais Lus txuas ntxiv

- ذا كرا للغة، فإن خدماا تلمساعدا فلغوية توافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-608-267-6848 (رقم هاتفا لصيوا لبكم ملحوظة: إذا كنت تتحدث!
- ໂປ່ດຊາບ: ຖື້ນວ່າ ທ່ານວິທີພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຂ່າຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ ເສັງຄາ, ພະນຸມຜົມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 1-608-267-6848.
- ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-608-267-6848.
- Wann du [Deitsch (Pennsylvania German / Dutch)] schwetscht, kannscht du mitaus Koschte ebber gricke, ass dihr helft mit die englisch Schprooch. Ruf selli Nummer uff: Call 1-608-267-6848.
- CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-608-267-6848.
- UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-608-267-6848.
- KUJDES: Nëse flitni shqip, për ju ka në dispozicion shërbime të asistencës gjuhësore, pa pagesë. Telefononi në 1-608-267-6848.
- PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-608-267-6848.